

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»**

Распределение возрастного состава штатных преподавателей, реализующих программу магистратуры 45.04.02 «Лингвистика», направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация»

Возраст	Доля
До 30 лет	-
31-45 лет	22,2%
46-55 лет	22,2%
56-70 лет	33,4%
Более 70 лет	22,2%

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»**

Список

**преподавателей, реализующих программу магистратуры 45.04.02 «Лингвистика», направленность программы
«Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация»**

№	Ф.И.О. преподавателя, реализующего программу	Штатный преподаватель/внештатный преподаватель	Образование, на основании которого ведется преподавание указанной дисциплины	Ученая степень, ученое звание	Участие в научной деятельности (да/нет)	Результаты научной деятельности за предыдущий год (публикации, доклады, гранты, и др.)
1	2	3	4	6	7	8
1.	Саидова Лейла Вайсидиновна	Штатный	Высшее образование, специальность – английский и	учёная степень- кандидат педагогических наук; ученое звание	Да.	1.«Практикум по художественному переводу» \ \ Учебное пособие для студентов 4 курсов направления «Лингвистика» - Душанбе: РТСУ, 2018г.

			<p>немецкий язык; квалификация- учитель средней школы</p> <p><u>Инновационные методы обучения иностранному языку</u></p> <p><u>Преддипломная практика.</u></p>	- доцент	<p>– 9 п.л.</p> <p>2.Статья: «Лексические способы выражения категории рода в разносистемных языках» - Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения и методики обучения иностранным языкам в высшей школе\\ сборник статей, ТГПУ им. Садриддина Айни, 2018г., с. 289-292 – 0,3 п.л.</p> <p>3. Статья: Функционально-содержательный подход к обучению устной монологической речи.\\Сборник научных статей Республиканской научно – практической конференции «Коммуникативно-ориентированное обучение иностранному языку: традиции и инновации», РТСУ, Душанбе–2018, с. 194-199 - 0,3 п.л.</p> <p>4. Статья: Исторический аспект развития категории рода.\\ Актуальные вопросы филологии и методики преподавания языков – с. 49-52 - 0,3п.л.</p> <p>5. Статья: Некоторые особенности синтаксиса языка технической литературы.\\ Материалы Международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы филологии и лингводидактики», РТСУ, Душанбе–2018, с. 371-373 - 0,3п.л.</p> <p>6. Методические рекомендации «Интерактивные методы, формы и средства обучения» Душанбе: РТСУ, 2019г. – 4,5 п.л., 73с.</p>
--	--	--	--	----------	---

						<p>7. Статья: Коммуникативные резервы одноязычной семантизации (статья)\ \ «Современные исследования в области преподавания иностранных языков в неязыковом ВУЗе» Научно-методический журнал Выпуск VIII. Барнаул 2019 г. (в соавт. со Скубневской Т.В., Шнейдер З.А.) – 0,5 п.л.; с. 53-64</p> <p>8. Статья: Анализ поэтических произведений для развития иноязычной речи (статья)\ \ «Современные исследования в области преподавания иностранных языков в неязыковом ВУЗе» Научно-методический журнал Выпуск VIII. Барнаул 2019 г. (в соавт. с Хребтовой Т.С.) – 0,5 п.л.; с. 92-99.</p>
2.	Джамshedов Парвонахон Джамshedович	Штатный	Высшее образование, специальность – английский язык; квалификация-учитель средней школы	учёная степень - доктор филологических наук; ученое звание – профессор.	Да.	<p>1. Структура адвербиальных словосочетаний в разнотемных языках.\ \ монография (соавтор Ходжаева С.О.), Lambert Academic Publishing, Humburg, 2018/318 стр. – 20 п.л.</p> <p>2. Фарханги тоҷики ба англиси (3-ое).</p>

			<u>Семиотика</u> <u>Методика работы над магистерской диссертацией</u> <u>Практикум по сравнительной типологии иностранных языков и культур</u> <u>Преддипломная практика.</u>			<p>Эр-граф, Душанбе, 2018, 979 стр. – 61,2 п.л.</p> <p>3. Статья: Contrastive Study of the Structural Complexity of Academic Articles Written by Persian and English Native Speakers.\\ Материалы международной конференции «Актуальные проблемы сопоставительно-типологического исследования языков и современные методы обучения иностранным языкам. (14 апреля 2018), Душанбе изд. ТНУ, с. 223-227- 0,35 п.л.</p> <p>4.Статья: «Лексико-семантический способ образования терминов геологии в английском, русском и таджикском языках»</p> <p>5.Страноведение\\ Учебное пособие для студентов 2-3 курсов факультетов иностранных языков. - РТСУ, Душанбе, 2019- 19,2 п.л., 284с.</p> <p>6. «Семиотика» \\Учебное пособие для магистров и студентов 3-х,4-х курсов факультета иностранных языков. - РТСУ, Душанбе, 2019 (7 п.л.), 111с.</p>
3.	Искандарова Дилоро Мукаддасовна	штатный	Высшее образование; специальность – восточные языки и литература; квалификация –	учёная степень - доктор филологических наук; ученое звание – профессор	Да.	<p>1.Хрестоматия по теоретической и прикладной лингвистике. Часть 7: Социолнгвистика/ Д.М.Искандарова, Х.Д.Шамбезода. - Душанбе, 2018 .- 144 с. (18 п.л.)</p> <p>2.Искандарова Д.М. Axiological Worldview</p>

			<p>востоковед-филолог (филология телугу).</p> <p><u>Информационные технологии в лингвистике.</u></p>			<p>of the Tajik Young People: Modern Values (в соавторстве сЛадыгиной О.В.) – (0.5 п.л.) SHS Web of Conferences 50, 01231 (2018) https://doi.org/10.1051/shsconf/20185001231CILDIAH-2018 - https://www.shs-conferences.org/articles/shsconf/pdf/2018/11/shsconf_cildiah2018_01231.pdf</p> <p>3. Искандарова Д.М. Ancient and Medieval Eastern Texts as Examples of Hypertext (в соавторстве сАлламуродовой С.) -(0.5 п.л.) - SHS Web of Conferences 50, 01232 (2018)https://doi.org/10.1051/shsconf/20185001232CILDIAH-2018 - https://www.shs-conferences.org/articles/shsconf/pdf/2018/11/shsconf_cildiah2018_01232.pdf</p> <p>4. Искандарова Д.М. – «Новые направления типологических исследований в РТ: задачи и перспективы// (Перспективы развития фундаментальных и прикладных лингвистических исследований в Республике Таджикистан. - №_2(16). – Персис-илм, 2018. – С.38-44 (0.5 п.л.)</p>
4.	Шамбезода Хусрав Джамшедович	Внутренний совместитель	<p>Высшее образование; специальность – русский язык и литература и педагогика; квалификация – учитель средней школы и методист</p>	<p>учёная степень - доктор филологических наук; учёное звание- профессор.</p>	Да.	<p>1.Хрестоматия по теоретической и прикладной лингвистике. Часть 7: Социолингвистика/ Д.М.Искандарова, Х.Д.Шамбезода. - Душанбе, 2018 .- 144 с. (18 п.л.)</p> <p>2. Шамбезода Х.Д. Проблемы многоязычного образования в вузе// Материалы Международной научно-практической конференции «Актуальные</p>

			<p>по воспитательной работе</p> <p><u>Общее языкознание и история лингвистических учений</u></p>			<p>проблемы филологии и лингводидактики» (26-27 октября 2018 г.). – Душанбе: РТСУ, 2018. – С.4-7 (0.375 п.л.).</p> <p>3. Шамбезода Х.Д. Проблемы развития образования в многонациональном социуме (на примере Республики Таджикистан)// Материалы международной конференции «Актуальные проблемы сопоставительно-типологического исследования языков и современные методы обучения иностранным языкам» (14 апреля 2018 года). – Душанбе: Сино, 2018. – С.320-326 (0.75п.л.).</p>
5.	Гайнутдинова Арина Геннадьевна	Внутренний совместитель	<p>Высшее образование, специальность – английский и немецкий язык квалификация-учитель средней школы.</p> <p><u>Общая теория перевода;</u> <u>Реферативный перевод;</u> <u>Преддипломная практика.</u></p>	учёная степень - кандидат филологических наук; ученое звание – доцент.	Да.	<p>1.Статья: «Выявление национально-культурной специфики семантики фразеологических единиц в произведениях А. Конан-Дойля и их аналогов в русском языке» //Актуальные проблемы филологии и лингводидактики: материалы конференция. – Душанбе: РТСУ, 2018.- С. 373-377. – 0,4 п.л.</p> <p>2. Статья: Фразеологические единицы в аспекте передачи культурно-национальных коннотаций (статья)\ \ <u>Сборник докладов</u>\ \ Международная научно- практическая конференция «Актуальные проблемы филологии и лингводидактики» (18-19 октября 2019) Душанбе: РТСУ, 2019 - 0,3 п.л., с.674-678</p>

						<p>3. Theoretical English Grammer \\Учебное пособие для студентов 3-х,4-х курсов филологического факультета (переиздание).- РТСУ, Душанбе, 2019 (10 п.л.), 171с.</p>
6.	Турсунова Фируза Рахматжановна	штатный	<p>Высшее образование; специальность – английский и родной языки; квалификация – филолог, преподаватель английского и таджикского языков</p> <p><u>Практический курс перевода;</u></p> <p><u>Практика письменного и устного перевода;</u></p> <p><u>Преддипломная практика.</u></p>	учёная степень - кандидат филологических наук; ученое звание отсутствует	Да.	<p>1.Статья «К вопросу об истории возникновения гончарной терминологии в английском и русском языках». XXII Славянские чтения. Научно-практическая конференция профессорско-преподавательского состава РТСУ .- Душанбе, 26.04-01.05.2018 г., с.55-58 – 0,3 п.л.</p> <p>2.Статья «Теоретические основы исследования гончарной терминологии в разноструктурных языках».Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы филологии и лингводидактики» (26-27 октября 2018 г.), РТСУ .-Душанбе, 2018 г., с. 85-88 -</p>

						<p>0,3 п.л.</p> <p>3.Статья: Соотношение заимствованных единиц в английской и русской гончарной терминологии (статья)\ Сборник докладов\ Международная научно- практическая конференция «Актуальные проблемы филологии и лингводидактики» (18-19 октября 2019) Душанбе: РТСУ, 2019 - 0,25 п.л., с.119-123</p> <p>4. Пособие по переводу научно-технической литературы\ Учебное пособие для студентов-бакалавров IVкурса направлении подготовки «Лингвистика» - РТСУ, Душанбе, 2019- 8 п.л., 123с.</p>
7.	Садирова Бибиниссо Давлатшоевна	штатный	<p>Высшее образование, педагогическое, специальность – английского и французский язык Квалификация-учитель средней школы</p> <p><u>Методы лингвистического</u></p>	учёная степень - кандидат филологических наук; ученое звание отсутствует	Да.	<p>1.Статья: «Темпоральное семантическое микрополе одновременности, выраженное в английском языке именами с временными предлогами»\ Вестник Таджикского национального университета. Серия «Филологических наук». – Душанбе: Сино, 2018. №2(58) – 0,3 п.л.</p> <p>2.Аннотирование и реферирование текста первого иностранного языка\ Учебное пособие для студентов-магистров</p>

			<u>анализа;</u> <u>Научно-исследовательская практика;</u> <u>Преддипломная практика.</u>			филологического факультета – РТСУ, Душанбе, 2019- 6 п.л., 98с. 3. Статья: «Классификация предлогов в русском и английском языках» (статья)\\Научно-практическая конференция профессорско-преподавательского состава РТСУ «Славянские чтения» РТСУ, Душанбе– 2019, - 0,6 п.л., с. 88-97
8.	Ахмедова Гулнора Усмановна	штатный	Высшее образование Специальность-учитель немецкого языка <u>Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)</u>	учёная степень- кандидат педагогических наук; ученое звание - доцент	Да.	1.Гафарова К.Т., Ахмедова Г.У. Немецкий язык: учебное пособие// Сборник лекций по истории языка, лексикологии, теоретической грамматике, стилистике, основам теории первого иностранного языка и теоретической фонетике (для студентов 2-4-х курсов). – Душанбе: РТСУ, 2018. – 330 с. (20,4 п.л.); 2.Статья: Семантико-синтаксические функции глаголов в немецком и русском языках: Мат. международной науч.-практ. конф. «Актуальные проблемы филологии и лингводидактики (Душанбе 26 - 27 октября 2018г.) – Душанбе: РТСУ, 2018. - стр. 69-72 (0,2 п.л.). 3.Статья: «Модные слова в современном немецком и русском языках» // XXII

						Славянские чтения: материалы научно-практической конференции. – Душанбе: РТСУ, 2018. - С. 30-35. - (0,4 п.л.).
9.	Саъдиева Гулистон Фатоевна	Внешний совместитель	Высшее образование; специальность – английский и французский язык; квалификация - учитель средней школы <u>Теория и практика межкультурной коммуникации;</u> <u>Преддипломная практика.</u>	учёная степень - кандидат филологических наук; ученое звание - доцент	Да.	1.Статья: «Формирование сельскохозяйственной лексики японского языка» Вестник Таджикского национального университета. Серия «Филологических наук». –Душанбе: Сино, 2018. №2, с.36-39 – 0,3 п.л. 2.Статья: Сарчашмаҳои ташаккули ва таркиби лексики-грамматикии истилохоти кишоварзи дар забони япони. Вестник Таджикского национального университета. Серия «Филологических наук». –Душанбе: Сино, 2018. №5, с.63-66 – 0,3 п.л. 3.Статья: Морфологические особенности терминологии в английском и японском языках. Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения и методики обучения иностранным языкам в высшей школе\\ сборник статей, ТГПУ им. Садриддина Айни, 2018г., с.302-304 – 0,3 п.л. 4. Статья: Фразеологические обороты в японском языке»\\ Материалы Республиканской научно-практической

						конференции «Забон пайвандгари тамадун бахшида ба «Соли рушди саёхи ва хунарҳои мардуми»», ТГПУ им. Садриддина Айни, 2018г. – 0,5п.л.
10.	Малыхина Лайли Шохимардоновна	Внутренний совместитель	Высшее образование; специальность-английский и немецкий язык; квалификация-учитель средней школы <u>Проблемы машинного перевода;</u> <u>Преддипломная практика.</u>	учёная степень - кандидат филологических наук; ученое звание отсутствует	Да.	<p>1.Статья: Использование традиционного стиля преподавания в обучении неродному языку - Душанбе: РТСУ, 2018. 0,6 п.л</p> <p>2.Статья: Актюализация членов предложения в разносистемных языках на материале романа С.Айни «Еддоштҳо» («Воспоминания») – Душанбе: РТСУ, 2018. 0,6 п.л.</p> <p>3.Статья: Функции порядка слов в русском и таджикском языках на материале произведений С. Айни. (в соавторстве с ст.преп. Джабаровою Дж.Г.)- Душанбе: РТСУ, 2018.0,6 – 0,4/0,2 п.л.</p> <p>4. Малыхина Л.Ш.Учебное пособие по английскому языку для домашнего чтения для студентов 1-2 курсов отд. «Журналистика», «Лингвистика». - Душанбе, РТСУ, 2018г. – 168 с.(10.5 п.л.)</p> <p>5. Ашурова Ф. Р., Малыхина Л.Ш. Учебное пособие по английскому языку для самостоятельной работы для студентов направления «Экономика» - Душанбе: РТСУ, 2018. – 119 с. (7.5 п.л.)</p>

11.	Юлдашева Мавджуда Рахматовна	штатный	Высшее образование, специальность – преподаватель-концертмейстер <u>Педагогика</u> <u>высшей школы;</u> <u>Психология</u> <u>высшей школы.</u>	учёная степень - доктор педагогических наук; учёное звание - профессор	Да.	1.Статья: «Историко-теоретические предпосылки компетентностно-деятельностного подхода в традиционной педагогике таджиков» // Глобализационная концепция развития мирового сообщества: исторические, социально-философские и политико-международные аспекты Сборник докладов международной научно-практической конференции (г. Душанбе, 25-26 октября 2018 года) Душанбе: РТСУ, 2018. С.417-424 (0,5 п.л.); 2.Статья: Глобализация и социально-гуманитарные последствия в области психологического педагогического знания / М.Р. Юлдашева // Материалы международной конференции «Глобализационная концепция развития мирового сообщества: исторические, социально-философские и политико-международные аспекты». - Душанбе: РТСУ, 2018. С.308-316 (0,6 п.л.); 3.Статья: Теоретико-методологические основы компетентностно-деятельностного подхода в образовании / М.Р. Юлдашева // Материалы международной конференции «Глобализационная концепция развития мирового

						<p>сообщества: исторические, социально-философские и политико-международные аспекты». – Душанбе: РТСУ, 2018. С.317-327 (0,7 п.л.)</p> <p>4.Статья: «Приоритетные направления реформирования вузовского педагогического образования». - Душанбе: ТНУ, 2018. – С. 27-42. (0,9 п.л.);</p> <p>5.Статья: Условия эффективной реализации Национальной концепции воспитания и образования в Республики Таджикистан поколений / Монография авторского коллектива кафедры культурологи – Душанбе: РТСУ, 2018. – С. 133-137. (0,3 п.л.);</p> <p>6.Статья: «Вклад русской интеллигенции в развитие науки и культуры Республики Таджикистан. - Душанбе: РТСУ, 2018. – С. 8-18. (0,7 п.л.);</p>
12.	Шарипова Мушарафа Вохидовна	Внешний совместитель	Высшее образование, специальность – филолог <u>Речевое воздействие и межкультурная коммуникация</u>	учёная степень отсутствует; учёное звание отсутствует	Да.	

13.	Рустамова Гульбахор Рашидовна	штатный	Высшее образование, специальность – инженер-гидротехник. <u>Педагогика высшей школы;</u> <u>Психология высшей школы.</u>	учёная степень- кандидат педагогических наук; учёное звание отсутствует	Да.	<p>1.Монография «Кредитная система обучения: проблемы и перспективы». Монография. – Душанбе: РТСУ, 2018. – 158с. – 9.9 п.л.</p> <p>2.Статья: «Личностно-ориентированный подход в процессе профессиональной адаптации в ВУЗе / Материалы научно-практической конференции профессорско-преподавательского состава РТСУ «XXII Славянские чтения»».- Душанбе: РТСУ, 2018. – С. 133-140. (0,5 п.л.)</p> <p>3.Статья: «Педагогика сотрудничества – веление времени» / Г.А. Рустамова// Материалы международной конференции «международной научно-практической конференции в Таджикском национальной университете: «Приоритетные направления реформирования вузовского педагогического образования». – Душанбе: ТНУ, 2018. – С. 171-179. (0,6 п.л.)</p>
14.	Сайфуллаев Негматулло Мирзоевич	штатный	Высшее образование специальность - математика и черчение <u>Философия и методология науки</u>	учёная степень - доктор философских наук; учёное звание - профессор	Да.	<p>Статья: Роль логической культуры в системе духовных ценностей таджиков // Известия Академии Научи Республики Таджикистан отделение общественных наук № 4, - 2016 г. С.24-31 - (0,5 п.л.)</p>

Доля лауреатов государственных премий и премий Правительства в области образования и науки в составе ППС, реализующих ООП составляет 14,2 %.